

Бестселър поредица # 1 на New York Times



# СЕРАФИНА и изгубеното сърце

РОБЪРТ БИЙТИ

СП  
СОФТПРЕС



Серафина отвори очи и не видя нищо освен чернота. Сякаш още не бе прогледнала.

Беше потънала дълбоко в тъмната пустош на вихрен, полусънуван свят, от която я изтръгна приглушен глас, но сега нямаше нито глас, нито звук, нито каквото и да е движение.

Благодарение на котешките си очи винаги досега бе виждала навсякъде, дори в най-непрогледните, най-сенчести места, но тук бе сляпа. Потърси никакъв намек за светлина в мрака, но през прозореца не навлизаше лунно сияние, от коридора не се промъкваше никакъв проблясък на далечен фенер.

Само черен мрак.

Затвори очи и ги отвори пак. Никаква разлика. Бе все така тъмно като в рог.

*Дали не съм ослепяла*, запита се тя.

Беше смутена, объркана. Опита се да се вслуша в мрака, както правеше, когато ловеще плъхове из коридорите на обширното мазе в „Билтмор“. Но не, не се долавяше пукане от стените на къщата, нито слуги, шетащи в далечните стаи, баша ѝ не похъркваше на съседното легло, машините

## РОБЪРТ БИЙТИ

не жужаха, часовниците не тиктакаха, не се чуваха стъпки. Беше студено, застинало и тихо по начин, който не познаваше досега. Вече не бе в „Билтмор“.

Спомни си гласа, който я бе пробудил, и се ослуша относно за него, но независимо дали бе реален, или част от сън, вече го нямаше.

*Къде съм, помисли си изумена Серафина. Как се озовах тук?*

И тогава най-накрая, като в отговор на въпросите ѝ, се чу звук.

*Tup-tup.*

За момент се чуваше само това.

*Tup-tup, tup-tup.*

Ударите на сърцето, пулсът на кръвта ѝ.

*Tup-tup, tup-tup, tup-tup.*

Бавно отвори уста и облиза напуканите си изсъхнали устни. Усети вкус на метал.

Но не беше метал.

Беше кръв – собствената ѝ кръв течеше по вените ѝ и капеше по езика и устните ѝ.

Опита се да се прокашля, но после рязко си пое дъх – яростно, отчаяно, накъсано, засмука дълбока гълтка въздух, сякаш вдишваше за първи път в живота си. Пулсиращата кръв нахлуваше в ръцете, в краката и по цялото ѝ тяло с разтърсващо усещане.

*Какво става, замисли се тя. Какво се случва с мен? Защо се събудих така?*

Върна се назад във времето, спомни си, че живее с баща си в работилницата, че се бе борила с черния плащ и срещу прокълнатия магически жезъл заедно с най-добрия си приятел Брейдън. Най-после бе излязла навън и можеше да обикаля свободно из имението, в дневния свят на изисканите дами и господа. Но всеки опит да си спомни какво се е случило след това бе неуспешен, както когато се опитваш да се сетиш за подробностите от дълбок сън, който отлива, щом се събудиш. Чувстваше се объркана и напълно без

## СЕРАФИНА И ИЗГУБЕНОТО СЪРЦЕ

ориентация, сякаш се опитваше да събере разпокъсаните останки от предишен живот.

Още не бе помръднала тялото си, но усещаше, че лежи по гръб на дълга, плоска повърхност. Краката ѝ бяха изпънати, ръцете – скръстени една върху друга на гърдите, сякаш някой я бе положил тук грижливо и с уважение.

Бавно раздели ръце и ги отпусна от двете страни на тялото си, за да почувства повърхността отдолу.

Беше твърда като груби дървени дъски, но дъските бяха странно студени. *Дървото не би трябвало да е студено, помисли си тя. Не и така. Не и толкова студено.*

Сърцето ѝ заби бързо в гърдите. Обзе я дива паника.

Опита се да се изправи, но блъсна челото си в нещо твърдо на няколко сантиметра отгоре и падна отново назад, превита от болка.

Притисна ръце срещу дъските над себе си. Опипващите пръсти бяха единствените ѝ очи. В дъските нямаше пукнатини или процепи. Дланите ѝ започнаха да се потят. Дишаше все по-учестено. В тялото ѝ се плисна отчаян страх, докато се мъчеше да се извие и да се обърне настрани, но там също имаше дъски, едва на няколко сантиметра от нея. Ритна с крака. Заблъска с юмруци. Но дъските я ограждаха, бяха плътно до нея от всички страни.

Серафина изръмжа от яд, страх и гняв. Драскаше и блъскаше, извиваше се и се гърчеше, но не можеше да избяга. Беше затворена в дълга, плоска дървена кутия.

Бясно притисна лице в ъгъла на кутията и започна да души като пленено животинче с надеждата даолови миризма от външния свят през миниатюрните пролуки между дъските. Пробва в единия ъгъл, после в другия, но миризмата бе една и съща навсякъде.

*Пръст, помисли си тя. Заобиколена съм от влажна, гниеща пръст.*

*Погребана съм жива!*



Серафина лежеше в студения черен ковчег, заровен под земята. Мислите ѝ бяха вцепенени от ужас.

*Трябва да се измъкна оттук, крещеше вътрешно. Трябва да дишам. Не съм мъртва!*

Но не можеше да вижда. Не можеше да пomerъдне. Не чуваше нищо друго освен звука на собственото си пресипнalo дишане. Колко ли въздух ѝ оставаше тук долу? Усети как дробовете ѝ се стягат. Гърдите ѝ се свиха. Искаше татко си! Искаше майка ѝ да дойде и да я изрови. Някой трябваше да я спаси! Бясно натисна с ръце капака на ковчега над главата си и блъсна с всичка сила, но не успя да го повдигне. Звукът на пискливия ѝ глас дращеше ушите ѝ в това ужасно, затворено, черно пространство.

После се замисли какво би казал татко ѝ, ако е тук. „Я се стегни, момиче. Измисли какво трябва да направиш и се хващай за работа!“

Пое си още веднъж дълбоко дъх, отпусна се и се опита да осмисли положението. Не можеше да вижда с очите си, но опира с пръсти полата и ръкавите на роклята си. Бяха разкъсани. Ако е умряла и са я погребали, щяха да я облекат в

## СЕРАФИНА И ИЗГУБЕНОТО СЪРЦЕ

хубава рокля, нали? Който и да я беше заровил, го е направил набързо. Дали са я помислили за мъртва? Или са искали да умре от най-ужасната смърт?

В този момент чу слаб, приглушен звук – движение отгоре. Сърцето ѝ се изпълни с надежда.

*Стъпки!*

– Помощ! – изпищя тя, колкото сила имаше. – Помощ! Моля, помогнете ми!

Пищя и пищя. Бълска по дървото над главата си. Рита с крака. Но звукът от стъпките се отдалечи, после изчезна напълно и остана само тишина, толкова пълна, че не бе сигурна дали изобщо е имало някакъв звук.

Дали това беше човекът, който я е погребал? Дали е дошъл да хвърли последната лопата пръст върху гроба ѝ и да я зареже завинаги? Или бе просто минувач, който няма представа, че тя е тук? Заудря с юмруци по дъските и изкрешя:

– Моля ви! Нуждая се от помощта ви! Тук долу съм!

Но нямаше полза.

Беше сама.

Почувства как безнадеждността залива душата ѝ като мрачна вълна.

Не можеше да избяга.

Не можеше да оцелее...

*Не, стисна зъби тя. Няма да допусна да умра тук. Няма да се предам. Ще бъда дръзка! Ще измисля начин да се измъкна...*

Приплъзна се към края на ковчега и зарита. Грубите дъски ѝ се струваха тънки и небрежно направени не като на истински солиден ковчег, а като на разнебитена кутия, скована набързо от разглобени щайги за ябълки. Но пръстта над крехкото дърво притискаше дъските толкова силно, че бе невъзможно да ги счупи.

После ѝ хрумна идея.

„Два метра под земята.“ Така бе казал татко ѝ преди години, когато го попита какво правят с мъртъвците. „Заравят ги два метра под земята.“